

K O L O R B I B L I O T E K A

DYLAN DOG



**PRIJEVOZ DO PAKLA
ZALAGAONICA
SVJETLA POZORNICE
PONOĆNI POKOLJ**

LIBELUS





KOLOR BIBLIOTEKA

DYLAN DOG

KNJIGA SEDMA

LIBELLUS

Izdavač Libellus d.o.o.

www.libellus.hr

Prosinac 2013.

Urednici Damir Raič & Darijo Antunović

Naslovnica Raul & Gianluca Cestaro

Ilustracija na poledini knjige i impresumu Angelo Stano

Ilustracija na predlistu Bruno Brindisi

PRIJEVOZ DO PAKLA

Naslov izvornika Passaggio per l'Inferno

Tema i scenarij Fabrizio Accatino

Crtež Gigi Simeoni

Kolor Fabio d'Auria

ZALAGAONICA

Naslov izvornika Il banco dei pegni

Tema i scenarij Sergio Badino

Crtež Giancarlo Alessandrini

Kolor Chiara Fabbri Colabich

SVJETLA POZORNICE

Naslov izvornika Luci della ribalta

Tema i scenarij Michele Medda

Crtež Aldo Di Gennaro

Kolor Studio Rudoni

PONOĆNI POKOLJ

Naslov izvornika Strage di mezzanotte

Tema i scenarij Giovanni Gualdoni

Crtež Giuseppe Montanari & Ernesto Grassani

Kolor Studio Rudoni



Prijevod Andrej Cvitaš

Lektura i redaktura Darijo Antunović

Dizajn Melina Mikulić, Plavi dabar

Upis i prijelom Zlatko Milenković

Priprema za tisak Damir Raič

Tisak Stega tisak d.o.o.

Naklada 500 primjeraka

ISBN 978-953-276-435-2

Copyright © 2013, Sergio Bonelli Editore.

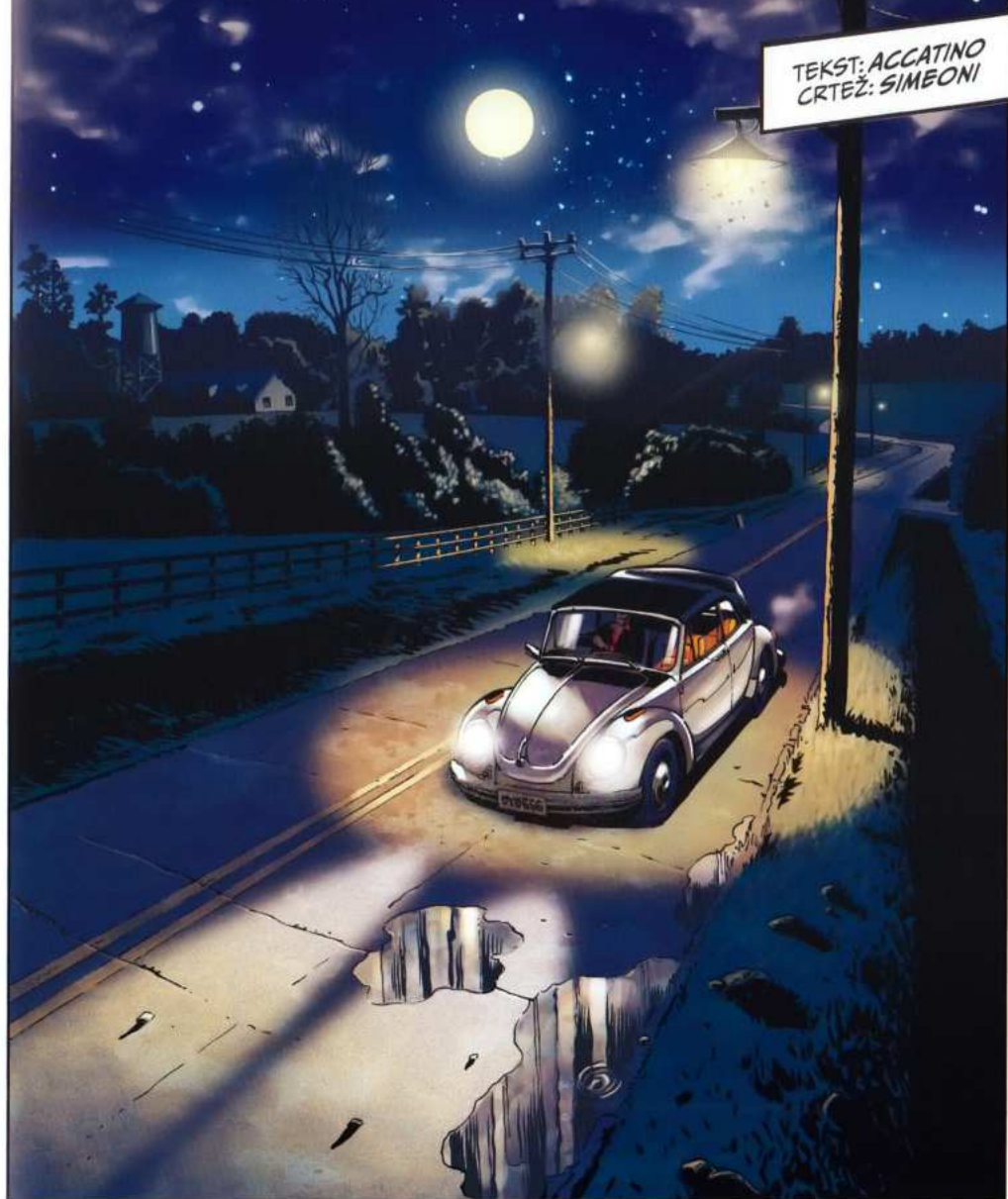
Licensed through Panini SpA.

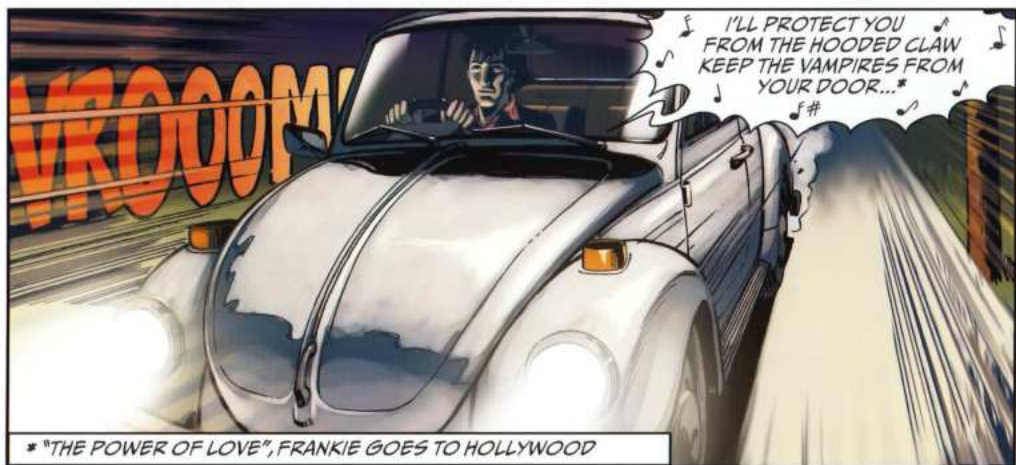
CIP zapis dostupan u računalnom katalogu Nacionalne
i sveučilišne knjižnice u Zagrebu pod brojem 864586



PRIJEVOZ DO PAKLA

TEKST: ACCATINO
CRTEŽ: SIMEONI





















MOŽE MALO
GLAZBE?



STRANGE, I'VE SEEN THAT FACE BEFORE,
SEEN HIM HANGING 'ROUND MY DOOR...

GRACE JONES!
OBOŽAVAM JE! VEĆ STO
GODINA NISAM ČULA
OVU PJESMU.



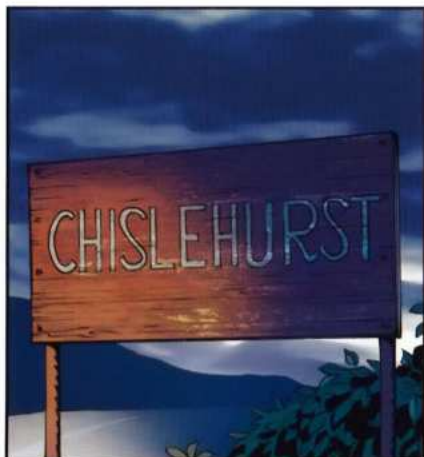
IMAŠ LI
DJEVOJKU?

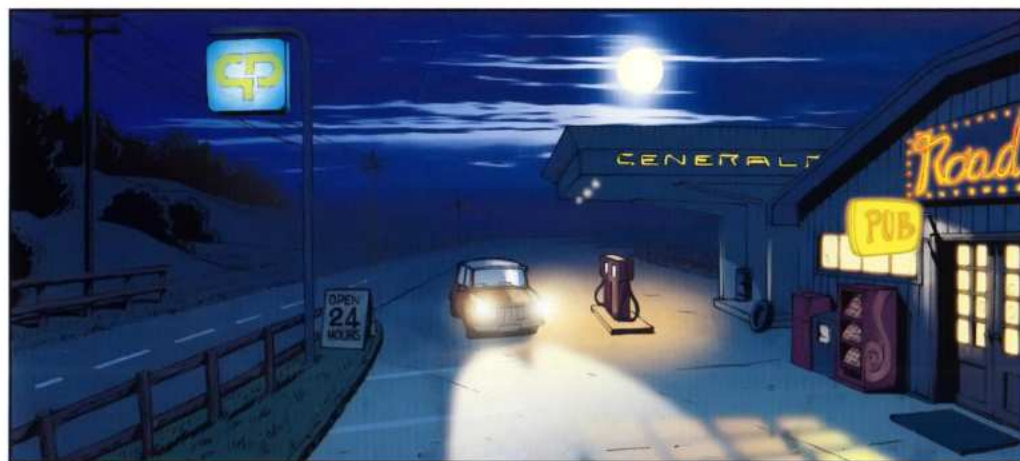
HMM... VEĆ
SMO PREŠLI NA
OSOBNJA PI-
TANJA?



OPROSTI, RAZUMIJEM...
NAJVAŽNIJE JE DA TE ŠTO PRI-
JE DOVEZEM DO LONDONA I
BEZ PREVIŠE PRIČE,
ZAR NE?







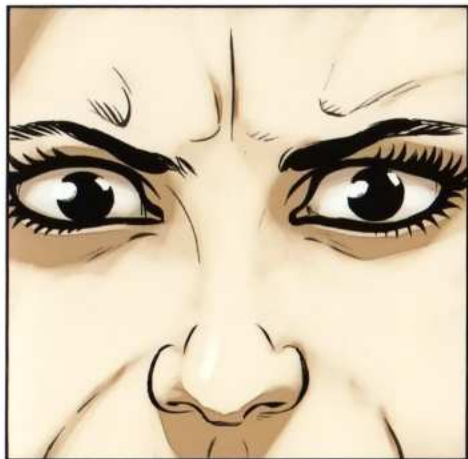
















ŽAO MI JE ZBOG
ONOG OD MALOPRI-
JE, DYLANE... PONIJE-
LA SAM SE KAO DI-
JETE. ČAK SAM TI
ZAPRLJALA I
KOŠULJU...



MA SVE JE U REDU...
BILO JE DOVOLJNO MALO
VODE I MRLJA JE NESTALA.
NEGO, OPROSTI TI MENI, NI-
SAM TE HTIO NALJUTITI. UMOR
I NERVOZA ZBILJA SU SE
RUŽNO POIGRALI
SA MNOM...



MIR?

MIR.

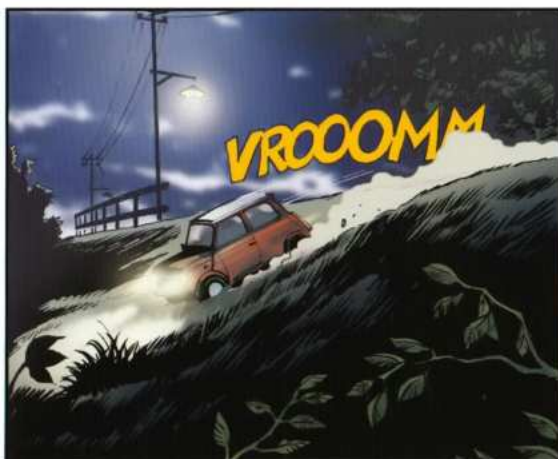


ALI NEMOJ MISLITI DA ČEŠ SE
TEK TAKO IZVUĆI... I DALJE
OSTAJE ČINJENICA DA MI
SE SVIDAŠ.



HVALA... IMAO SAM PRAVU
SREĆU ŠTO SAM TE SUSREO...
MOGAO MI JE STATI NEKI STA-
RAC S BRADOM, A TO BI
BILO PUNO GORE...











JA... NISAM
HTJELA... OPROSTI
MI, DYLANE...



D-DYLANE?...



KAMO SI
POBJEGAO? NE-
MOJ ME OSTAVLJATI
OVDJE SAMU, MO-
LIM TE...



MRAČNO JE...
BOJIM SE...



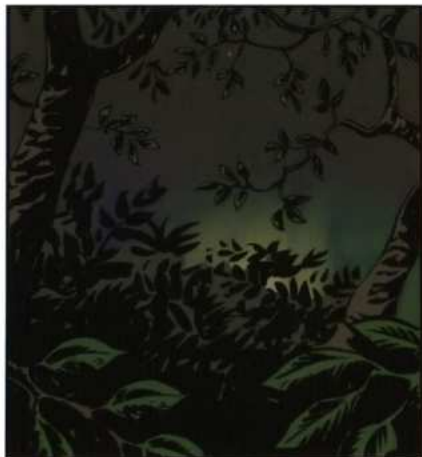
NIJE TI DOVOLJNO ONO ŠTO SI MI
UČINIO? DOISTA ME ŽELIŠ NASMRT
PRESTRAŠITI, HA?



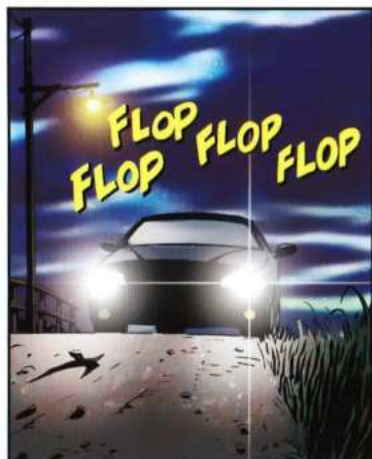
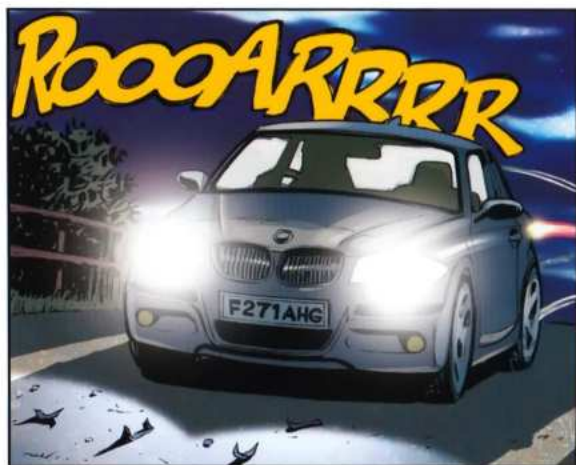
**BOLJE TI JE DA SE POJAVIŠ,
DYLANE! IONAKO NE IDEMO
NIKAMO. AKO TREBA, OSTAT
ĆEMO OVDJE CIJELU
NOĆ!**







NAKON NEKOG VREMENA...







ZALAGAONICA

TEKST: BADINO
CRTEŽ: ALESSANDRINI

IMAMO POSJETITELJE, ŠEFE. ONI SU BESKUČNICI... ZAPRAVO, *BILI* SU BESKUČNICI JER SU SAD U NAŠOJ KUĆI.

MOM POMOĆNIKU UVIJEK JE DO ŠALE. UPITE, ŠTO MOGU UČINITI ZA VAS?



OPROSTITE NA OVAKVOM UPADU... JA SAM EMILY. MOJI PRIJATELJI IZABRALI SU ME ZA GLASNOGOVORNICU I... S OKLIJEVANJEM SU ME DOPRATILI OVAMO.



VIDITE, ČINJENICA JE DA SMO SVI PRILIČNO PRESTRAŠENI I POKUŠAVAMO SE DRŽATI ZAJEDNO ŠTO JE VIŠE MOGUĆE. BOJIMO SE OSTATI SAMI...



...I TO TRAJE OTKAKO SU DVA ČLANA NAŠE MALENE ZAJEDNICE UMRLA POD PRILIČNO TAJANSTVENIM OKOLNOSTIMA...

BUDITE JASNIJI...



PA... PRIJE SVEGA, STVAR JE U TOME ŠTO SU PRONAĐENI DŽEPOVA PUNIH NOVCA... A TO JE, ZA LJUDE POPUT NAS, PRILIČNO NEOBIČNO.



I ZA NAS, VJERUJTE MI! AKO ŠEF NASTAVI NE PLAĆATI STANARINU, MOGLI BISMO POSTATI SUSJEDI ISPOD MOSTA.





"U MLADOSTI JE, PREMA ONOME ŠTO JE PRIČAO, BIO OPSJEDNUT ŽENAMA I SEKSOM. I TO GA JE NEIZBJEŽNO ODVELO U PROPAST. SVE JE IZGUBIO I NAŠAO SE NA ULICI... NO VUK DLAKU MIJENJA, ALI NE I ČUD..."



"I TAKO, ČIM MU SE U DŽEPU NAŠAO NOVAC, PRVO ŠTO JE UČINIO..."

"VEĆ GODINAMA NIJE BIO U KREKETU SA ŽENOM I TE JE VEČERI ODJEDNOM NADOKNADIO SVE IZGUBLJENO VRIJEME..."



"NEKAD JE IMAO RESTORAN KOJI SE ZVAO
"LETEĆI CIRKUS"... EKONOMSKA KRIZA GA
JE POJELA..."



"...A ON, KOJI MJESECIMA NIJE STAVIO U SEBE PRISTOJ-
NO JELO, ODLUČIO SE VRATITI ONAMO."



GOSPODINE
CHAPMANE?! ALI
ŠTO...?

KAKO SI,
WALTERE? POSTUPA
LI NOVI VLASNIK DO-
BRO S TOBOM?



DA, NE
MOGU SE
ŽALITI...

SJAJNO,
JER JA VEČE-
RAS NAMJERA-
VAM JOŠ BOLJE
POSTUPATI S
TOBOM...

"TE VEČERI IZOBLIČIO SE DO NEPREPOZNATLJIVOSTI, POJEVŠI UISTINU DOJMLJIVU KOLIČINU HRANE.
ALI NIKAKO SE NIJE MOGAO ZASITITI..."



ŽAO MI JE, GOSPODINE, ALI NEMA-
MO VIŠE NIŠTA U KUHINJI. ŽELITE LI
MOŽDA PEPERMINT?

MPF!
AKO BAŠ
NEMA NIŠTA
DRUGO...

"I TAKO..."



HMM... TO ME PODSJEĆA
NA SCENU IZ JEDNOGA PO-
ZNATOŠ FILMA... ALI U STVAR-
NOSTI SE TO NE MOŽE
DOGODITI...

ŽUJTE, OVDJE I JE RIJEČ
O KOŠMARU... I ZATO SMO
SE I OBRATILI VAMA. REKLI
SU NAM ZA VAŠ HONORAR.
MALO JE PREVISOK
ZA NAS, ALI...



...AKO ŽE-
LITE PRIHVATITI
PLAĆANJE U NATURI,
VOLJELA BIH DA UZ-
METE OVAJ OKVIR
ZA SLIKE...



PRIPADAO JE
MOJOJ MAJCI, ALI NE
ZNAM KOLIKO MO-
ŽE VRIJEDITI...



NE MOGU, EMILY, DOISTA.
ZA VAŠ OVO SIGURNO IMA
OGROMNU EMOTIVNU VRI-
JEDNOST I RED JE DA
GA VI ZADRŽITE...



HMM... ONDA PRIHVATITE OVO! TO JE TABAKERA MOG BRATA KOJI JE POGINUO U FALKLANDSKOM RATU. ZNATE, ON JE BIO PRAVI POZNAVATELJ. EH, DA SI BAREM MOGU PRIUŠTITI JEDNU DOBRU HAVANU KAO ŠTO JE ON IMAO OBIČAJ...



JA UNUTRA MOGU STAVITI SAMO OPUŠKE KOJE PRONADEM NA ULICI! NEGO, JA SAM HARVEY...

HVALA, ALI JA NE PUŠIM... VAMA ĆE BITI KORISNIJA NEGO MENI.



HEJ, ŠTO KAŽETE NA OVU IGLU ZA KRAVATU? PRIPADALA JE MOM D JEDU, ALI MENI NIJE POTREBNA. UZ MOJ "POSAO" BOLJE IDE LEŽERAN STIL...

SVI STE VRLO LJUBAZNI, ALI NE MOGU UZETI TE STVARI. SVE ONE IMAJU PREVELIKO ZNAČENJE ZA SVE VAS...



ZNAČI LI TO DA NEĆETE PRIHVATITI SLUČAJ?

NE, NAPROTIV... ISTRAŽIT ĆU, ALI ISKLJUČIVO ZA SVOJ RAČUN. VAŠA PRIČA POTAKNULA JE MOJU RADOZNALOST...



U REDU, ŠEFE. IDEM NA ZAVOD ZA ZAPOSŁJAVANJE. VIDIM DA SI TI ODLUČIO PRIJEĆI U BESKUĆNIKE...







MOJA JE ŽENA UMRLA PRIJE
DVIJE I POL GODINE KAD NAS
JE EKONOMSKA KRIZA IZBA-
CILA NA ULICU. IZGUBILI SMO
POSAO, KUĆU... SVE!



MAGGIE JE TREBALA
VRLO SKUPU SPECIJALISTIČKU
NJEGU... DA SAM IMAO DOVOLJ-
NO NOVCA, JOŠ UVIJEK
BI BILA ŽIVA.



I POTOM, PROŠLOG PROLJEĆA,
OTKRIO SAM DA ANNIE, NAŠA KĆI,
IMA TU ISTU BOLEST... A JA NE
MOGU NIŠTA UČINITI.



EVO, STIGLI
SMO. OVDJE
ŽIVIM...

!



ANNIE!
STIGAO SAM!

TATA!



POLAKO, MLADA DAMO! ZNAŠ DA
SE MORAŠ ODMARATI ŠTO JE VIŠE
MOGUĆE. DONIO SAM TI RUČAK,
OSJETI OVAJ MIOMIRIS!...

UFF... NIKAD NE
SMIJEM IZAĆI!...



HAJDE, OBEČAVAM TI DA ĆEMO,
AKO SVE POJEDEŠ, POSLIJE
PROŠETATI. A ZA POČETAK
POZDRAVI NAŠEG
GOSTA!

DOBAR DAN,
GOSPODINE.
JESI LI TI TATIN
PRIJATELJ?



HMM, ZNAŠ... UPRAVO
SMO SE UPOZNALI, ALI...
RECIMO DA JESAM.

NARAVNO DA JEST!
OVDJE, ISPOD
BAD BRIDGEA, SVI
SMO PRIJATELJI I SVI
SI MEĐUSOBNO
POMAŽEMO.

ANDY... MO-
ŽEŠ LI NAČAS
IZAĆI?



EMILY! KAKO JE
JUTROS BILO S ANNIE?
ČINI MI SE DA JOJ
JE BOLJE.

NIJE, ANDY... MALO
JE DOŠLA K SEBI KAD
TE JE VIDJELA, ALI DO-
TAD JE SVE VRIJEME
KAŠLJALA.



ZBILJA MI
JE ŽAO... ONA
JE TAKO SLATKA
I DRAGA DJE-
VOJČICA...







DOBAR DAN.

DYN DION



ŽELIM
JEDAN LIJEPI
KAPUT.

OPROSTITTE, GOS-
PODINE... ALI NE VJE-
RUJEM DA JE OVO
TRGOVINA ZA...



JESTE LI SIGURNI? KLADIM SE DA JE OVO
PRAVO MJESTO DA OSTAVIM NEKOLIKO
OVIH. NIJE LI TAKO?

OPROSTITTE, GOS-
PODINE! RASKO-
MOTITE SE!



KAO SKITNICA SAM VJERO-
DOSTOJAN, TO SAM VEĆ
SHVATIO... ALI ISTRAGA JE
JOŠ NA POČETKU. BOLJE
DA PORAZGOVARAM
S EMILY.



JUDO PLESAČU, ALI... ONO JE
HARVEY! ŠTO ON RADI U ONOME
LUKSUZNOM BUTIKU?















"VRAĆAJUĆI SE DOMA, TATA SE POČEO ČUDNO PONAŠATI."











MOŽETE
LI MI JE ISPRI-
ČATI?

NE VJERUJETE
VALJDA TIM GLUPO-
STIMA, MOMČE?



KAKO
ŽELITE...

*"PRIČA SE DA POSTOJE BRAĆA BLIZANC I SPREMNI ISPLATITI OGROMNE SVOTE NOVCA U ZAMJENU
ZA NAIZGLED BEZVRIJEDNE PREDMETE."*



ONI SU VLASNICI
ZALAGAONICE?

TOČNO.



A GDJE BI SE PREMA PRI-
ČI TREBALA NALAZITI
NJIHOVA RADNJA?

TO NITKO
NE ZNA... LEGENDA
KAŽE DA SE UKAZUJE
LJUDIMA SAMO U
SLUČAJU KRAJNJE
NUŽDE.





NOVAC...
MORAM SE USRE-
DOTOČITI NA
NOVAC...



BEZ NOVCA KOJI
SAM SPALIO NEĆU US-
PJETI PLATITI NI STA-
NARINU NI MJESEČNE
RAČUNE... MORAT ĆU
PRODATI AUTO-
MOBIL...



VIŠE NEĆU
MOĆI PLAĆATI
GROUCHA... ZAVR-
ŠIT ĆEMO ISPOD
MOSTA!



ČESTITAM,
DYLANE... OD SVIH
GLUPOSTI KOJE
SI MOGAO UČINITI,
OVA JE DOISTA
NAJ...



WHAM



IZVOLITE,
DYLANE DOG... I NE
BOJTE SE...



OVdje
SMO KAKO BI-
SMO VAM PO-
MOGLI!



JUDO PLEŠAČU! IZVANA MI
NIJE IZGLEDALO OVAKO
VELIKO...

OH, NE, SAMO TAKAV DOJAM
OSTAVLJA... UOSTALOM, MI SMO
SKROMNA POKRETNOST ZALAGAONICA.
NEGO, JA SE ZOVEM **STRADDLE**,
A ONO ONDJE JE MOJ BRAT
STRANGLE.



ZNAMO DA VAM JE POTREBAN NOVAC I MI VAM
GA MOŽEMO DATI. SVE ŠTO ŽELIMO OD VAS U
ZAMJENU JEST NEŠTO **SIMBOLIČNO**...

JA VIŠE NEMAM
NIČEGA...



DOBRO RAZMISLITE... SVI NEŠTO PO-
SJEĐUJU. NAMA JE DOVOLJNO MALO...
ČAK I NAJMANJI, NAJBEZNAČAJNIJI
PREDMET...

HMM...
ČEKAJTE...



EVO... DO OVOG MI JE SATA POSEBNO STALO. PRIPADAJO JE MOM OCU... I NE NAMJERAVAM GA SE ODREĆI...



SIGURNO? SPREMNI SMO VAM GA DOBRO PLATITI...

DA, DA... VRLO DOBRO...



HMM... U REDU AKO BAŠ NAVALJUJETE... ALI NE ŽELIM NOVAC. U ZAMJENU MORATE OSLOBODITI ANDYJA WILHELMINA. UŠAO JE OVAMO I VIŠE NIJE IZAŠAO...



DAKLE, NOVAC VAS NE ZANIMA? SAMO ŽELITE POMOĆI TOM ČOVJEKU?

DA... PUSTITE GA... NJEGOVA PRISUTNOST OVDJE VAMA NE PREDSTAVLJA NIKAKVU VRIJEDNOST...



IMATE PRAVO. OVAJ BIJEDNIK NIJE NAM IMAO NIŠTA DATI U ZAMJENU ZA ONO ŠTO JE TRAJAO PA SMO MORALI ZADRŽATI NJEGA KAO ZALOG...

ONDA GA MOGU OTKUPITI... AKO SAM DOBRO SHVATIO KAKO OVO FUNKCIONIRA, VAS ZANIMAJU DUŠE. DAO SAM VAM ONAJ SAT I DOBIT ĆETE JEDNU: MOJU...

SVI OVI PREDMETI MALE VRIJEDNOSTI IMAJU VELIKO EMOTIVNO ZNAČENJE... NA NEKI NAČIN SADRŽE DIO DUŠE ONOGA TKO IH POSJEDUJE. ONAJ TKO NEMA NIŠTA VIŠE U ŽIVOTU, VEŽE SE UZ NJIH SVIM SNAGAMA...



...I KAD VAM PRODA TE STVARI USTUPA VAM SVOJU ESENCIJU BEZ KOJE OSTAJE PRAZAN I POTOM POKUŠAVA NADOPUNITI VLASTITO POSTOJANJE KUPUJUĆI PREDMETE NOVCEM KOJI MU VI DAJETE U ZAMJENU...



SVE DOK NA KRAJU, SVLADAN SPOZNANJOM DA JE ŠAD NITKO I NIŠTA, NE ODLUČI OKONČATI SA SVIME, I POTOM VI DOLAZITE PO SVOJE...



ČESTITAM... LUKAVI STE ZA JEDNOG SMRTNIKA.

ŠTO STE VI? DEMONI?

ZOVITE NAS TAKO AKO ŽELITE... MI SE VIŠE VOLIMO SMATRATI POSLOVNIM LJUDIMA I, AKO SE NE VARAM, UPRAVO SMO SKLOPILI JEDAN POSAO S VAMA, ZAR NE?



NARAVNO...





ŠTO DO
VRAGA SVE
OVO ZNAČI?



RRRRRUUMBLEEE



NEEEEEEE!



DYLANE...
HVALA TI, PRIJATE-
LJU... KAKO... KAKO
SI ME DO VRAGA
USPIO OSLO-
BODITI?

PA...
DAO SAM
IM PREDMET
KOJI NIJE
MOJ.



"NAJME, KAD SAM TE PRVI PUT DOŠAO TRAŽITI, VIDIO SAM KAKO IZ KOMBIJA ISPADA ONAJ SAT."



"MOJE PETO I POL ŽULO NA-
VELO ME JE DA GA SAČUVAM."



UZEŠI NEŠTO ŠTO SU ONI VEĆ POSJEDOVALI SIGURNO SAM IZAZVAO NEKAKAV KRATKI SPOJ... I TAKO SU OSTALI ZAROBLJENI SVOJOM VLAŠTITOM VRADŽBINOM.

UOSTALOM, KAO ŠTO SI I SAM REKAO, SVE DOBI-
VENO OLAKO...

...PRIPADA
ĐAVLU.



BAŠ TAKO... PRAKTIČKI
ISPADA DA SU ONA DVOJICA
KUPILA SVOJE VLASTITE DUŠE,
IAKO SUMNJAM DA SU IŠTA VRI-
JEDILE. A SAD PODIMO...



...MALENA
ANNIE I OSTALI
SIGURNO SU
ZABRINUTI.



**KRAJ
EPIZODE**

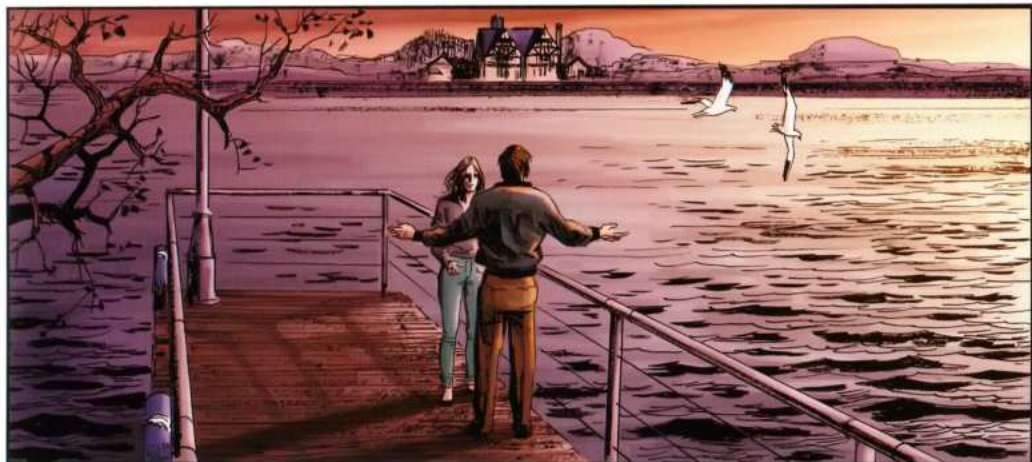
SVJETLA POZORNICE

BROWN MEADOWS,
SVIBANJ 1981...

TEKST: MEDDA
CRTEŽ: DI GENNARO

DAKLE... TO
JE TA VIJEST?...







BROWN MEADOWS, DANAS...

INSPEKTORE NESBITTE... PRONAŠLI SMO
OVOG TIPA KAKO TUMARA UKOLO... KAŽE DA JE
PRIJATELJ INSPEKTORA BLOCHA IZ
SCOTLAND YARDA...



DYLAN DOG, ISTRAŽI-
TELJ NOĆNIH MORA...
DA, POZNAJEM VAS PO
ČUVENJU. ALI KOG DA-
VLA UOPĆE RADITE
OVDJE?

I JA BIH VOLIO
ZNATI.



SLETIO SAM
AUTOMOBILOM
S CESTE I UDARIO
GLAVOM... BAREM
TAKO VJERU-
JEM...

MISLM DA JE TO ISTINA...
NJEVOV AUTOMOBIL NA-
LAZI SE ZABIJEN U DRVO
PETSTOTINJAK META-
RA ODAVDE.



TJAH, ONDA POZO-
VITE VUČNU SLUŽBU I
MIČITE NAM SE S PU-
TA. OMETATE POLI-
CIJSKU ISTRAGU.

ČUJTE, NISAM SÂM DO-
ŠAO OVAMO NEGO
SU ME DOVELI VAŠI
LJUDI. I SMIJEM LI ZNA-
TI U ČEMU SE SASTOJI
TA ISTRAGA?



SLUŠAJTE,
DOG, JA NE...

INSPEKTORE!
PRONAŠLI SMO OS-
TATAK TIJELA!











"SVE JE POČELO PRIJE MJESEC DANA. TRAJILA SAM NEKE VIDEOKASETE SA SVOJIM PRVIM POJAVLJIVANJIMA NA TELEVIZIJI ZATO ŠTO SAM IH HTJELA PREBACITI NA DVD..."



"MOJA PRIJATELJICA NICOLE BILA JE SA MNOM I POD RUKU MI JE DOŠLA JEDNA SNIMKA EMISIJE IZ 1980-IH..."







ŠALIŠ SE?
ALI TAD SMO
SE UPOZ-
NALE!



DAWN, POGRIJEŠILA SI.
JA SAM DEBITIRALA U TOJ
EMISIJI, A NE TI...

?



OSTALA SAM SKAMENJENA... MALO SAM
ODGLUMILA I REKLA NICOLE DA SAM SE
SIGURNO ZABUNILA... ALI JA SAM ZNALA
DA SAM SUDJELOVALA U TOJ EMISIJI.

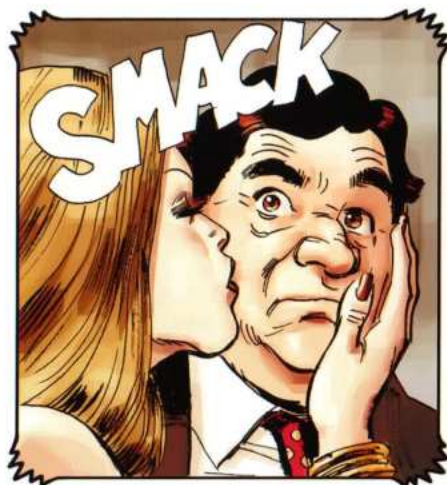
"NEKOLIKO DANA POSLIJE BILA SAM NA ZABAVI POVODOM
PREMIJERE JEDNOG FILMA... I KOGA SAM UGLEDALA?
POZNATU PERIKU... PETERA BUMBLEA."



OPROSTI, LJUBAVI,
PRIDRŽI MI OVO...
MORAM POZDRAVITI
JEDNU OSOBU...



PETERE!
ZLAAAAATO!



ŠTO JE, PETERE?
NE PREPOZNA-
JEŠ ME?

PA NARAVNO DA ZNAM TKO SI...
DAWN MCCURTIN... ODUVIJEK
TE ŽELIM UPOZNATI,
DRAGA.



TREBAM LI
MISLITI DA I TI
ODUVIJEK ŽELIŠ
UPOZNATI ME-
NE, HA?

"BILO JE JASNO DA SE PO NJEMU VIDIMO PRVI PUT.
VRATILA SAM SE DOMA I PROVJERILA DRUGE KASETE IZ
RANIH 1980-IH. "LATE FRIDAY NIGHT", "MOKAMBO CAFE",
"BEGINNING AT THE END"..."



...I MENE NA SVIM TIM TRAKAMA VIŠE NIJE BILO... NESTALA SAM,
KAO DA NIKAD NISAM NI POSTOJALA. U "LATE FRIDAY NIGHT"
NA MOJEM MJESTU BILA JE ONA NAMIGUŠA JOANNE HELM...
"MOKAMBO CAFE" VODIO JE HARRY GOODBALL...
A KASETA S "BEGINNING AT THE END"
SASVIM JE IZBRISANA...

E SAD, PRIJE NEGO ŠTO POMISLIŠ DA SAM LUDA, REČI ČU TI DA JE TO I MENI PRVO PALO NA PAMET. U BITI, ODMAH SAM OTIŠLA PSIHIJATRU I ZNAŠ LI ŠTO MI JE REKAO?

DAJ DA POĞODIM:
DA JE PROBLEM U TVOM
ODNOSU S MAJKOM?

NE! REKAO MI JE DA PREVIŠE RADIM.
DA U PROŠLOSTI PROJICIRAM SVOJ
STRAH DA ČU BITI ZABORAVLJENA.
DRUGIM RIJEČIMA: NAZVAO ME JE
VIDOVITOM LUDAKINJOM!

A JA NEMAM NIKAKVU NAMJERU PLAĆA-
TI TOG PARAZITA KAKO BI MI GOVORIO
DA SAM LUDA. JA NISAM LUDA. ZNAM
DA SE DOBRO SJEČAM...

DAKLE, OSTATAK
SVIJETA IMA PROBLE-
MA S PAMĆENJEM...

POŠTEDI ME ŠALA, DYLA-
NE... ISPOD OVOGA SE NEŠ-
TO KRIJE. MOŽDA SAM KRIVO
SKRENULA NA AUTOCESTI I UŠ-
LA U PARALELNU DIMENZIJU.
MOŽDA JE SVE OVO EKS-
PERIMENT NEKIH IZVAN-
ZEMALJACA...

UGLAVNOM, NE
ZNAM... TO MI TI
MORAŠ REČI I...
UPS... OPRO-
STI.

BEEP
BEEP

NICOLE, ZLAAAATO... NEĆEŠ
VJEROVATI, ALI UPRAVO SAM
PRIČALA O TEBI... ONDA?
IMAŠ DOBRE VIJESTI?











KAO ŠTO JE NAPISAO JEDAN KRITIČAR, DAWN MCCURTIN NE ZNA NIŠTA RADITI, ALI TO IZVRŠNO ČINI... VJERUJEM DA JE ONA NAJ-PRISUTNIJA OSOBA NA MALOM EKRANU U ZADNJIH TRIDESET GODINA... EVO, OVO JE POPIS KOJI SI TRAŽIO.



ČUDNO... ZAR SU OVO SVE EMISIJE U KOJIMA JE SUDJELOVALA?



VJERUJEM DA JE-SU... SVE TO MOŽE SE PRONAĆI NA INTERNETU.

ONA MI JE SPOMENULA NEKE EMISIJE I TVRDI DA JE NASTUPALA U NJIMA POČETKOM 1980-IH. ALI OVDJE IH NEMA... NAJ-STARIJA JE IZ 1985...



HMM, DA, IMAŠ PRAVO... I TO JE ČUDNO. SIGURAN SAM DA JE VEĆ BILA POZNATA POČETKOM 1980-IH... ALI TRAŽIO SAM NJEZINO IME U RAZLIČITIM BAZAMA PODATAKA I OVO JE SVE ŠTO SAM PRONAŠAO.



STANE... AKO TI DAM IMENA NEKIH EMISIJA, ŠTO MI MOŽEŠ PRONAĆI?

SVE ŠTO ŽELIŠ: GODINU SNIMANJA, AUTORE, GOSTE, REDATELJE... SVE.



DOBRO... ONDA MI, MOLIM TE, OBAVI JOŠ JEDNU PRETRAGU...











TE VEČERI...



ONDA? KAKAV JE OVO MI-
STERIJ? VOZIMO SE VEĆ
GOTOVO SAT VREMENA...
HOĆEŠ LI MI REĆI KA-
MO IDEMO?

STRPI SE
MALO...



GOTOVO
SMO STIGLI.





ONDA? HOĆEŠ
LI MI OBJASNITI
ŠTO RADIMO NA
OVOM MJE-
STU?



PRIJE TRIDESET
GODINA OVO JE BIL
MIRNO PODRUČJE...
ODAVDE JE JEDNA
ZEMLJANA STAZICA
VODILA U ŠUMU.



JEDNOG DANA, JEDNA DJEVOJK
ZA-
KAZUJE SASTANAK SVOME DEČKU...
MORA MU PRIOPĆITI JEDNU VAŽNU
VIJEST... VIJEST DA JE POBIJEDILA
NA AUDICIJI ZA JEDNU TELEVIZIJ-
SKU EMISIJU...

"SRETNJA JE, ALI JOJ JE MALO NEUGODNO ZATO
ŠTO JE BILA BOLJA OD SVOJE PRIJATELJICE
KOJA JE IMALA MANJE BODOVA OD NJE..."

"ONO ŠTO NE ZNA JEST DA I NJEZIN DEČKO IMA
VIJEST ZA NJU, ALI KOJU NE ZNA KAKO BI JOJ
PRIOPĆIO... ON RADI NA TELEVIZIJI I MLADI JE
ASISTENT U PRODUKCIJI... I VARA JE UPRAVO S
NJEZINOM NAJBOLJOM PRIJATELJICOM..."









NE SHVAĆAM...
ZAŠTO ONDA NISI
OTIŠAO NA POLI-
CIJU? ŽELIŠ ME
UCJENJIVATI?



NISAM OTIŠAO
JER NEĆE TE ZAKON
KAZNITI, DAWN...



VEĆ TJEDAN DANA, NA ONOM GRADILIŠ-
TU ONDJE, PRONALAZE KOSTI... SAD KOPAJU
KAKO BI PRONAŠLI OSTATAK TIJELA. I PRO-
NAĆI ĆE GA... **ABBY SOAMES OPET
SE POJAVLJUJE!**



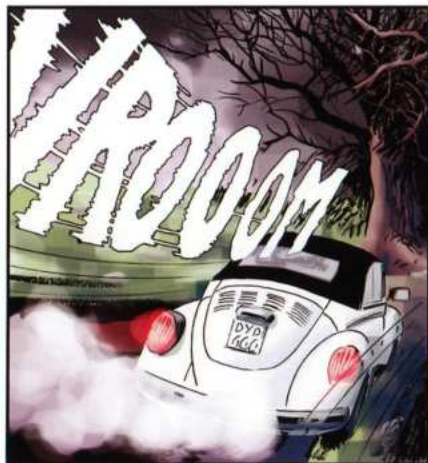
ETO ZAŠTO TI
NESTAJEŠ!



KOPILE!

AH!

TUNK







NEMOJ MI SAMO REĆI DA
TRAŽIŠ NEŠTO ZANIMLJIVO
NA TELEVIZIJI...

NA NEKOM PROGRAMU
TREBAO BI BITI MARATON
FILMOVA STRAVE I UŽASA.
PROČITAO SAM U
TV-VODIČU...



HMM... BIO JE...
PRIJE SEDAM DA-
NA. TO JE VODIČ
OD PROŠLOG
TJEDNA...



JUDO PLESAČU, IMAŠ
PRAVO... ALI KAKO DA TO
ČOVJEK PRIMIJETI? SVI
IZGLEDaju JEDNAKO...



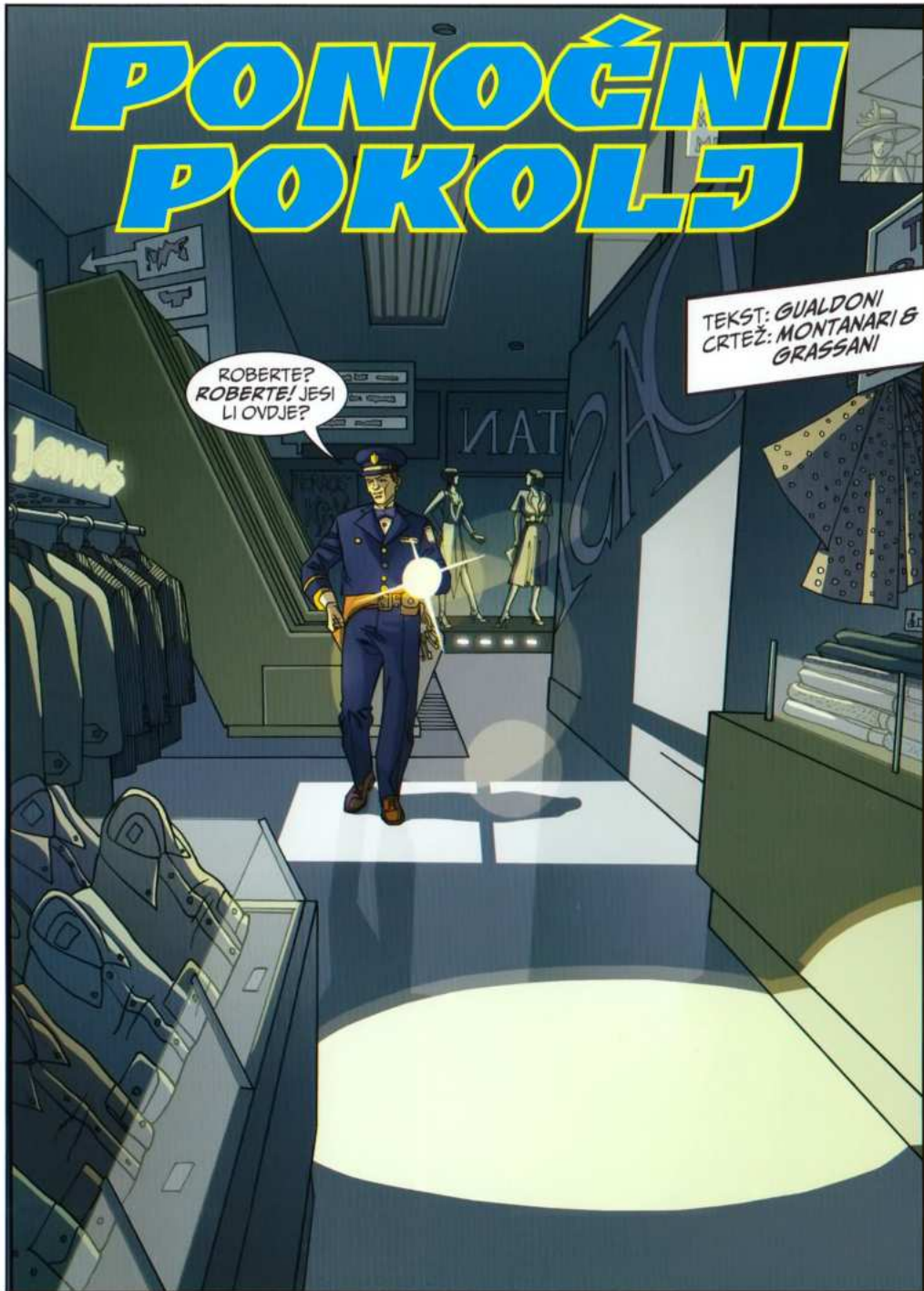
...NA DVIJE OD TRI
NASLOVNICE POJAV-
LJUJE SE ABBY
SOAMES...

**KRAJ
EPIZODE**

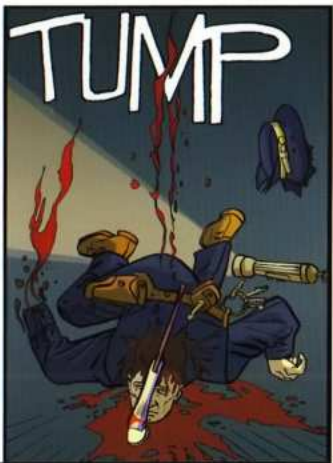
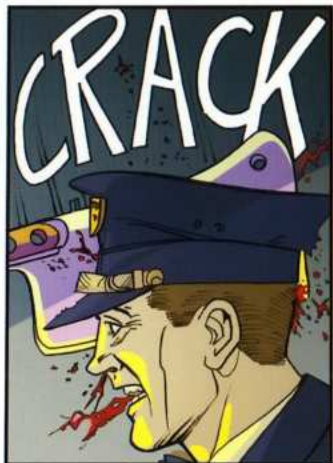
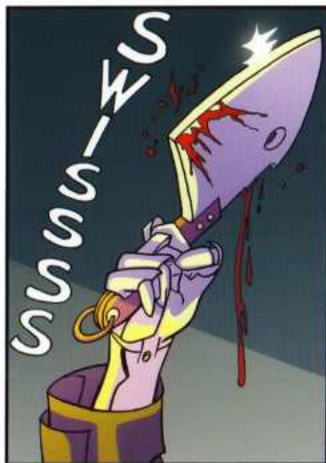
PONOČNI POKOLJ

TEKST: GUALDONI
CRTEŽ: MONTANARI &
GRASSANI

ROBERTE?
ROBERTE! JESI
LI OVDJE?























UOSTALOM, AKO SI
DOŠLA OVAMO U OVO
DOBA NOĆI, KAO DA
SI SAMA OVO
TRAŽILA...



SVI ZNAJU DA JE
OVAJ PARK NO-
ĆU TERITORIJU
VIPERSA!

HEJ, RICK,
POGLEDAJ... NET-
KO DOLAZI...



A TKO SI TI, DO
VRAGA? IDEŠ
NA MASKENBAL
TAKO ODJE-
VEN?...



ODLAZI,
BUDALO, AKO
NE ŽELIŠ
DA...



?!



UH!







"BILA JE TO MAGIJA... ILI MOŽDA LJUBAV...
STVAR MOĆNIJA OD BILO KOJE ČAROLIJE..."



"NEUZVRAĆENA LJUBAV KOJA, KAO ŠTO SE TO ČESTO DOGADA, POSTAJE GORA OD NAJGOREG UŽASA!"



"NA KRAJU JE I VICKY UMRLA... ZAJEDNO S ONIM ČEMU JE DALA ONO MALO PRIVIDNA ŽIVOTA."







SREĆOM,
PUN JE MJESEC,
JER INAČE NE BIH
VIDIO KUDA HO-
DAM...



KAD MALO BOLJE RAZMISLIM,
I ONAJ PUT JE BIO PUN
MJESEC...



TKO ZNA
JE LI... !?



BOŽE MILI!
PA OVO JE PRA-
VI POKOLJ!



NI ZA OVO-
GA SE NIŠTA
NE MOŽE
UČINITI...



A MOŽDA SE UBOJICA
JOŠ UVIJEK NALAZI
U BLIZINI!























"A OTAMO JE DOŠLA I PRVA LUTKA KOJU JE OŽIVJELA TIJEKOM OBREDA..."



"SJEČAM SE DA SE, KAKO BI DOŠLO DO LONDONA, TO STVORENJE BILO SAKRILU U JEDNU KAMP-PRIKOLICU..."



"...GDJE JE POČINIO POKOLJ, UBIVŠI MAJKU I KČER..."



"...OSTAVLJAJUĆI NA ŽIVOTU SAMO OCA KOJI, VOZEĆI AUTOMOBIL, NIŠTA NIJE PRIMIJETIO..."



"...SVE DO TRENUTKA TRAGIČNOG OTKRICA..."



"...KAD JE VIDIO UBOJIČINO LICE, POD UVJETOM DA SE ONO UOPĆE TAKO MOŽE OPISATI..."















DYLAN DOG

PRIJEVOZ DO PAKLA • ZALAGAONICA
SVJETLA POZORNICE • PONOČNI POKOLJ

DYLAN DOG je glavni junak istoimenog strip serijala kojeg je 1986. godine kreirao talijanski pisac i novinar **Tiziano Sclavi**. On je bivši policajac Scotland Yarde, liječeni alkoholičar i privatni istražitelj, no područja njegovih istraživanja uglavnom su natprirodna i stoga se naziva *istražiteljem noćnih mora*.

Iako netko njegova zanimanja ne bi trebao poznavati strah, akrofobija je samo jedan od onih najizraženijih koje Dylan nosi u sebi. Njegovi vjerni prijatelji, pomoćnik Groucho i inspektor Bloch, pomažu mu u mnogim avanturama, makar ta pomoć katkad bila tek u vidu Grouchova vica ili Blochova očinskog savjeta. Dylan je i veliki romantičar koji ne odolijeva šarmu zgodnih i privlačnih dama te se često zaljubljuje, no ta "vječna" ljubav obično kratko traje.

Ako i vas muče noćne more i trebate stručnu pomoć, a spremni ste platiti 50 funti dnevno te pokriti sve dodatne troškove, onda je najbolje da i sami skočite do Londona i potražite ga na broju 7 ulice Craven Road...

A dotad, uživajte u njegovim pustolovinama!



ISBN 978-953-276-435-2



9 789532 764352

120,00 kn

LIBEUS



MATERNITICA
MADONNIN VITAE

